

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/44/59
S/20356
28 December 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок четвертая сессия
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Ботсваны при Организации
Объединенных Наций от 28 декабря 1988 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить сообщение для печати, опубликованное Канцелярией Президента 28 декабря 1988 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки", и документа Совета Безопасности.

Легваила Дж.М.Дж. ЛЕГВАИЛА
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Сообщение для печати, опубликованное Канцелярией Президента Ботсваны
28 декабря 1988 года

Как было сообщено 27 декабря в обеденном выпуске новостей радио Ботсваны, в ночь с 26 на 27 декабря сразу же после полуночи в западной части Габороне произошел взрыв бомбы, в результате которого был убит 14-летний школьник. Мальчик погиб, когда он спал в доме вместе с пятью другими членами своей семьи. Дом был полностью разрушен взрывом, в результате которого его мать получила перелом правой ноги. Остальные члены семьи, в том числе трехмесячный ребенок, ранений не получили. Были также повреждены еще восемь соседних домов.

Этот взрыв бомбы произошел всего лишь через 16 дней после нападения на деревню Дитларапенга, расположенную недалеко от южной границы Ботсваны с Южной Африкой, и всего лишь через 12 дней после совещания представителей служб безопасности Ботсваны и Южной Африки, которое состоялось в Габороне 15 декабря.

Правительство Ботсваны рассматривает данный инцидент со взрывом бомбы как последний из актов агрессии со стороны Южной Африки, в результате которых жертвами всегда оказываются ни в чем не повинные граждане Ботсваны. Правительство Ботсваны обеспокоено тем, что такие нападения продолжают происходить несмотря на недавно достигнутую правительствами Ботсваны и Южной Африки договоренность о проведении регулярных переговоров с целью обсуждения проблем безопасности обеих стран.
